



Vorsitzender: Günter Deppisch

---

Landeshauptstadt München, Direktorium  
Truderinger Str. 292, 81825 München

An alle Bezirksausschussmitglieder des BA 15,  
Behördenvertreter, Stadträte,  
Bürger und Presse

Günter Deppisch

**Privat:**

Unnützstr. 20, 81825 München  
Telefon: 936056 (d)

**Geschäftsstelle:**

Truderinger Str. 292, 81825 München  
Telefon: 42721613/4/7  
Telefax: 42721618

München, 13.11.00

## **Einladung**

zur öffentlichen Sitzung des Bezirksausschusses des 15. Stadtbezirkes - Trudering-Riem-  
**am Donnerstag, dem 23.11.2000 um 19.30 Uhr,**  
**Gaststätte „Goldener Stern“, Gartenstadtstr. 6, 81825 München**

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

### **TOP 0**

- 0.1. Änderungen der vorläufigen Tagesordnung
- 0.2. Genehmigung der Niederschrift der BA-Sitzung vom 19.10.00

### **TOP 1: Entscheidungsangelegenheiten**

./.

### **TOP 2: Bürgerschreiben**

- 2.1. Anfrage bzgl. des Neubaugebietes an der Friedenspromenade/Felicitas-Füss-Straße
- 2.2. Verkehrssicherheit der Schulanfänger 2000
- 2.3. Erweiterter Raumbedarf für Kindergruppen des Familienzentrums Trudering e. V.
- 2.4. Lärmschutz A 94
- 2.5. Lärmbelästigung durch den Kinderspielplatz an der Salzmesserstraße
- 2.6. Einrichtung einer Kurzparkzone für die Dauer von 2 Stunden an der Truderinger Straße 259

- 2.7. Zustände in der Wohnanlage der Widmannstraße
- 2.8. Beauftragung eines vereidigten Sachverständigen angesichts der Wasserschäden aus GW-Aufstau in der Graf-Lehndorff-Straße

### **TOP 3: Antwortschreiben der LHM**

- 3.1. Tankstelle an der Heinrich-Wieland-Straße, Überprüfung der Erhöhung der GFZ des Bebauungsplanes, Durchführung eines Erläuterungsgespräches und Aufzeigen anderer Nutzungsmöglichkeiten, Antrag Nr. 5072 des BA 15 vom 20.07.00
- 3.2. Machbarkeitsstudie Bürgerzentren – Konzentration regionaler städtischer Dienstleistungen in ausgewählten Stadtteilzentren
- 3.3. Mehrjahresinvestitionsprogramm 2001 – 2006, Erläuterung und Projektverwertung etc.
- 3.4. Übertragen von Restmitteln in das Jahr 2001 für ein Kinderfest des Bezirksausschusses des 15. Stadtbezirkes im Rahmen der Einweihung des Projektes „Waldkindergarten“
- 3.5. Einrichtung einer Meldestelle in Trudering – Riem;  
Antrag Nr. 4859 des BA 15 vom 11.05.00
- 3.6. Errichtung von Parkverbotschildern und Feuerwehruzufahrten am Wendepplatz des Karl-Breu-Weges,  
Antrag Nr. 5207 des BA 15 vom 21.09.00
- 3.7. Schank- und Speisewirtschaft „Lindengarten“, Solalindenstr. 50,  
Antrag auf Dauersperrzeitverkürzung Fr. und Sa. auf 3.00 Uhr
- 3.8. Keine Parkgebühren für das Parken am P+R Platz in Trudering;  
Antrag Nr. 5210 des BA 15 vom 21.09.00
- 3.9. Projekt „Bognerhof“, Ergebnisprotokoll des Gespräches vom 15.09.00
- 3.10. Auskünfte der Rechtsabteilung des Direktoriums hinsichtlich der Fällung von Bäumen auf Nachbargrundstücken; Antrag Nr. 5079 des BA 15 vom 20.07.00
- 3.11. U-Bahn-Linie 2 Ost-Riem, Baulos 3 – Bf. Moosfeld mit Strecke, Grundwasseranstieg 2000, Durchflussmessungen im Grundwasser (Markierungsversuche), Salzmesserstraße
- 3.12. Verbesserung des Zustandes des Containerstandortes und des Postgebäudes an der Emil-Nolde-Straße, erneute Anfrage über die Nutzung des Postgebäudes;  
Antrag Nr. 3488 und 5204 des BA 15 vom 25.02.99 und 21.09.00
- 3.13. Einrichtung einer verkehrsberuhigten Zone bzw. Ausbau des Fußweges und Aufstellung eines Hinweisschildes auf spielende Kinder im Straß ins Holz;  
Antrag Nr. 5203 des BA 15 vom 21.09.00
- 3.14. Fortschreibung des Zentrenkonzeptes für den Ortskern von Trudering, Situierung des Alten- und Servicezentrums und andere geeignete, öffentliche, soziale und Verwaltungseinrichtungen
- 3.15. Einfärbung der Behindertenparkplätze auf U-Bahnhöfen im Stadtbezirk Trudering – Riem in gelb;  
Antrag Nr. 4860 des BA 15 vom 11.05.00
- 3.16. Verschaffung von Zusatzinformationen zur laufenden VEP-Kampagne hinsichtlich der Verlängerung der Ständlerstraße und Fortsetzung der U 2 nach Feldkirchen;  
Antrag Nr. 5076 des BA 15 vom 20.07.00

- 3.17. Bürger- und Einwohnerversammlungssatzung, Änderung des § 5: Stärkung des Rederechtes der BA-Vorsitzenden in Bürgerversammlungen;  
Antrag Nr. 4935 des BA 15 vom 08.06.00

#### **TOP 4: Anträge von BA-Mitgliedern**

- 4.1. Geeignete Ortsvorschläge für Brunnenanlage in der Messestadt  
4.2. Tempo 30 in der Florastraße überwachen  
4.3. Fragen zur Trinkwasserförderung in Waldtrudering  
4.4. Konkrete städtische Bürgernähe auch für Trudering - Riem

#### **TOP 5: Anhörungen**

- 5.1. Errichtung von 1 Werbegroßfläche an der Erdinger Straße 11, Fl. Nr. 1657/0  
5.2. Schank- und Speisewirtschaft „Lindengarten“, Solalindenstr. 50, Antrag auf Betriebszeitverlängerung  
5.3. Friedhof München – Riem, diverse verkehrsrechtliche Anordnungen nach § 45 StVO  
5.4. Aufnahme der Schule an der Lehrer-Wirth-Straße in den Schulsprengel der Orientierungsstufe Neuperlach; Antrag Nr. 5067 des BA 15 vom 20.07.00  
5.5. Zweckentfremdung Turnerstr. 51, 1 OG., 2 Zimmer  
5.6. Verkehrsrechtliche Anordnung eines absoluten Halteverbots Zeichen 283 StVO „Am Oberfeld“  
5.7. Errichtung eines Wertstoffcontainers an der Erdinger Straße/Wendehammer  
5.8. Errichtung eines Wertstoffcontainers an der Friedenspromenade/Heilwigstraße  
5.9. Errichtung eines Wertstoffcontainers Am Hochacker  
5.10. Errichtung eines Wertstoffcontainers am Stahlgruberring  
5.11. Aktualisierung der Sperrbezirksverordnung für München

#### **TOP 6: Bürger-/Einwohnerversammlung**

- 6.1. Bürgerversammlung des 15 Stadtbezirkes Trudering – Riem am 08.11.00,  
Planungsdaten des Schulreferates  
6.2. Bürgerversammlung des 15 Stadtbezirkes Trudering – Riem am 08.11.00,  
Leistungsbilanz des Baureferates  
6.3. Empfehlungen der Bürgerversammlung des 15. Stadtbezirkes Trudering – Riem vom 08.11.00

#### **TOP 7: Unterausschüsse / Ortstermine**

##### **7.1. UA K. Sch. S:**

- 7.1.a Antrag auf Übernahme der Umzugskosten von München nach Pfaffenhofen (zu 11.3./10/00)

##### **7.2. UA Planung:**

- 7.2.a Protokoll des UA Planung von der Sitzung am 06.11.00  
7.2.b Überprüfung des Geländes auf dem städtischen Gut Isarland zum Bau einer Bezirkssportanlage  
(zu 4.6./09/00 und 7.2.g/10/00)

- 7.2.c Bauvorhaben Heinrich-Wieland-Straße 102, Fl. Nr. 1601/0, Neubau eines Tankstellenverkaufsgebäudes mit Fahrbahnüberdachung (Tektur); Verweis in UA Planung gem. § 12 Abs. 2 BA-Satzung
- 7.2.d ÖPNV-Anbindung der Messe München; Verweis in UA Planung gem. § 12 Abs. 2 BA-Satzung
  - a) Sachstand und weiteres Vorgehen
  - b) Anträge und Empfehlungen

### 7.3. UA Bau und Verkehr:

- 7.3.a Leistungsprogramm 2001/2002 der SWM-Verkehrsbetriebe; Verweis in UA Bau und Verkehr gem. § 12 Abs. 2 BA-Satzung
- 7.3.b Errichtung eines absoluten Halteverbotes in der Sonnenspitzstraße (zu 7.2.b/09/00 und 7.3.b/10/00)
- 7.3.c Busanpassungsnetz – Bekanntgabe der absoluten Zahlen des Fahrgastaufkommens, Antrag Nr. 4579 des BA 15 vom 17.02.00 (zu 7.2.c/09/00 und 7.3.c/10/00)
- 7.3.d Aussagekräftige Präsentation von Busfahrplänen, insbesondere der max. Umsteigezeit, für BA´s (zu 7.3.e/09/00 und 7.5.b/10/00)
- 7.3.e Optimierung der abendlichen Hauptverkehrszeit der Linien U5/U2, Antrag Nr. 4856 des BA 15 vom 11.05.00 (zu 7.3.a/09/00 und 7.5.d/10/00)

### 7.4. UA Allgemeines

- 7.4.a Bürgernahe Gestaltung des Wertstoffrecyclings in Trudering - Riem; Abdeckung dieses Bereiches durch einen örtlich tätigen Verein; Antrag Nr. 4862 des BA 15 vom 11.05.00 (zu 3.18./09/00 und 9.4./10/00)

### 7.5. Ortstermine

- 7.5.a Restriktive Parkraumüberwachung in der Messestadt Riem, Ortstermin vom 20.10.00 um 13.00 Uhr (zu 6.1./10/00)
- 7.5.b Erweiterung der Bezirkssportanlage Feldbergstraße, Folgebesprechung am 27.10.00 um 09.00 Uhr (zu 7.5.e/10/00)

## **TOP 8: Baumfällungen**

- 8.1. Stieglitzweg 34 b
- 8.2. Großfriedrichsbürger Str. 27
- 8.3. Waldschulstr. 60
- 8.4. Wasserburger Landstr. 66
- 8.5. Hippelstr. 21
- 8.6. Mönchbergstr. 17 a und 17 b
- 8.7. Hella-von-Westarp-Str. 34
- 8.8. Sperberstr. 35
- 8.9. Togostr. 21 a
- 8.10. Solalindenstr. 99
- 8.11. Veronikastr. 4
- 8.12. Kurzhuberstr. 3

- 8.13. Säntisstr. 9
- 8.14. Drosselweg 41
- 8.15. Rotfuchsweg 18
- 8.16. Kreuzerweg 21
- 8.17. Sansibarstr. 40
- 8.18. Kranichweg 7
- 8.19. Helenenstr. 18
- 8.20. Birkhahnweg 15
- 8.21. Jagdhornstr. 20
- 8.22. Vogesenstr. 53
- 8.23. Ernastr. 26
- 8.24. Tsingtauer Str. 9 a
- 8.25. Riemer Str. 350

#### **TOP 9: Verschiedenes**

- 9.1. Geschäftsverlauf im Ortskern von Trudering
- 9.2. Verkehrsuntersuchung Nordumfahrung Putzbrunn
- 9.3. Anschlusssicherung für Busse am Truderinger S- und U-Bahnhof am Abend;  
Antrag Nr. 4399 des BA 15 vom 16.12.99
- 9.4. Umbau des FZH Feldbergstraße (zu 9.7./10/00)
- 9.5. Fragen zur örtlichen Reichweite von Stadtteilbibliotheken und die Auswirkungen auf die Standortplanung in Trudering; Antrag Nr. 3652 des BA 15 vom 27.03.99 (zu 7.1.a/09/00 u. 7.1.f/10/00)
- 9.6. Verbesserung der Informations- und Mitwirkungsmöglichkeiten für einfache BA-Mitglieder;  
Antrag Nr. 5075 des BA 15 vom 20.07.00
- 9.7. Verlängerung der Anhörungsfristen der Bezirksausschüsse bei Baumfällungen
- 9.8. Fluglärmbelästigungen der Anwohner in der Edeltrautstraße
- 9.9. UA-Termine und weitere Termine

#### **TOP 10: Unterrichtungen**

- 10.1. Standortüberprüfung für ein neues Fußballstadion in München  
(Unterrichtung gem. § 12 Abs. 2 BA-Satzung)
- 10.2. Schmückung vom Gefallenendenkmal am Volkstrauertag 2000  
(Unterrichtung gem. § 12 Abs. 2 BA-Satzung)
- 10.3. Bartholomäer Str. 4, Neubau eines Mehrfamilienhauses mit 8 WE und Tiefgarage
- 10.4. Öffentlichkeitsphase zum Vorentwurf des Verkehrsentwicklungsplanes der Landeshauptstadt München
- 10.5. Gerstäckerstr. 89, Widerrufung der Mobilfunkanlage, Ausschöpfung der rechtlichen Möglichkeiten, den Betrieb von Sendeanlagen zu untersagen
- 10.6. Maßnahmen gegen einen Pflegenotstand in Trudering – Riem
- 10.7. Baumfällungen: Sansibarstr. 4 (Haus rechts), Von-Trotha-Str. 25, Himalajastr. 40, Kranichweg 30

- 10.8. Zweckentfremdungen: In der Heuluss 52, Kothieringer Str. 11, Bajuwarenstr. 143, Kästlenstr. 2, Matterhornstr. 28
- 10.9. Europäischer Biotopverband „Natura 2000“, Meldung der bayerischen Gebiete nach Flora-Fauna-Habitat (FFH)-Richtlinie und der Vogelschutzrichtlinie der EU
- 10.10. Stadtteilwochen/Kulturtage bis 2005
- 10.11. Kanalnetzsanierung Berg am Laim, Pachem-, Risserkogel-, Plankenstein- und Randorfer Straße, Genehmigung des Bedarfsprogrammes und Projektgenehmigung
- 10.12. Zahlung der Stellplatzablöse durch die Stadt für durch „Entsiegelung“ entfallene Parkplätze
- 10.13. Messestadt Riem, EM 461 Friedhofserweiterung Am Mitterfeld, Bushaltestelle Linie 38
- 10.14. Auslagen vor den Geschäften sind im überschaubaren Rahmen zugelassen, Stadtratsantrag
- 10.15. Zuwendungen in Form von Spenden und Sponsoring an Bezirksausschüsse
- 10.16. Kanalnetzsanierung Wasserschutzgebiet Trudering, Genehmigung des Bedarfsprogrammes und Projektgenehmigung
- 10.17. Werbung für Bürgerversammlungen per Postwurfsendung, Empfehlung Nr. 49 des 8. Stadtbezirkes Schwanthalerhöhe am 27.06.00
- 10.18. Stadtteilzeitung Messestadt Riem
- 10.19. Wasserrechtliche Bewilligung Förderwerk Trudering, Vollzug der Wassergesetze
- 10.20. Broschüre „Gegen die Mauer des Schweigens“
- 10.21. Messestadt Riem, ehemalige Zuschauertribüne des alten Flughafens Riem
- 10.22. Konzept „Spielen in München“
- 10.23.
  1. Erfahrungsbericht über die Verlagerung von Entscheidungsrechten auf die Bezirksausschüsse
  2. Verkleinerung des Stadtrates
- 10.24. Messestadt Riem, Vergabe einer Gewerbebarzelle im Bereich des Gewerbegebietes Nordwest (Beb.-Plan Nr. 1728 d – 1. Teil)
- 10.25. Kinder- und Jugendfreizeitstätte mit Abenteuerspielplatz Messestadt – Riem, Vorlaufprojekt 2001
- 10.26. Schutz vor Hundekot auf Münchens Kinderspielplätzen
- 10.27. Beb.-Plan mit Grünordnung Nr. 1700 a, Feldbergstraße
- 10.28. Wasser- und Straßeneinbrüche im Bereich der Neubaustrecke der U 2-Ost vom Innsbrucker Ring bis Messestadt Ost
- 10.29. Errichtung einer 4-zügigen Grundschule mit 4-gruppigem Tagesheim, Errichtung des Sonderpädagogischen Förderzentrums München – Ost, Errichtung einer Schulsportanlage und eines Kunstrasenspielfeldes, Errichtung einer Dezentralen Servicestation (DSS) für EDV-Einrichtungen zur Betreuung von Schulen und Kindertagesstätten des Münchner Ostens in der Messestadt – Riem, 2. Bauabschnitt
- 10.30. Wahl der Seniorenvertretung 2001 – Kandidaturaufwurf vom 19.10. bis 15.11.00
- 10.31. Stadtteilwoche Freimann 2000, Stadtteilwoche Sendling 2000, Kulturtage Ramersdorf – Perlach 2000, Kultur- und Kunstwochenende Messestadt Riem 2000
- 10.32. Gewerbeflächenentwicklungsprogramm der Landeshauptstadt München 2. Stufe, B - Flächen
  - a) Sachstandsbericht
  - b) Konzeption und Strategien
  - c) Weiteres Vorgehen
- 10.33. Sondernutzungsgebühren für Freischankflächen

- 10.34. Einladung zur Veranstaltung des Stadtforums am 17.10.2000 über die Gestaltung der Münchner Wertstoffinseln, Scheckheft zur Agenda 21
- 10.35.
  - 1. Berichtspflichten der Beauftragten/Vertreter des BA 15 dem BA gegenüber nach der Teilnahme an Steuerungsrounds usw.
  - 2. Einholung des BA-Votums vor Stimmabgabe in den Steuerungsrounds usw.
  - 3. Abrechnung von Sitzungsgeld für die Teilnahme an den Steuerungsrounds usw.
- 10.36. Vergabeentscheidung für Straßenbauarbeiten, Projektname: Truchthari Anger, Projekt-Nr.:1165/1167/1168
- 10.37. Schank- und Speisewirtschaft „JEETA'S RESTAURANT'S INDISCHE Spezialitäten“, Wasserburger Landstr. 212, unveränderte Fortführung
- 10.38. Schank- und Speisewirtschaft „Melange“, Am Messesee 4, Halle A 2, unveränderte Fortführung
- 10.39. Schank- und Speisewirtschaft „Max“, Am Messesee 4, Haupteingang West, Halle A 1, unveränderte Fortführung
- 10.40. Schank- und Speisewirtschaft „Food Gallery“, Am Messesee 4, Halle A 1/A2, 1. OG, unveränderte Fortführung
- 10.41. Meldelisten der Bauvorhaben in der Zeit vom 02.10.00 bis 12.11.00

#### **TOP 11: NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG**

- 11.1. Verkehrsuntersuchung Nordostverbindung München (zu 11.2./10/00)
- 11.2. Neuplanung einer Trasse für den Rappenweg entlang der Bahnlinie; Antrag Nr. 4479 des BA 15 vom 20.01.00
- 11.3. Gaststätte „Cortile“, Wasserburger Landstr. 264, Ablehnungsbescheid wg. Betriebszeitverlängerung
- 11.4. Abgeschlossenheitsbescheinigungen (vom 16.09.2000 bis 31.10.2000)

Mit freundlichen Grüßen

Der BA-Vorstand